

## MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, JUNE 18, 1985  
(26)

## [Text]

The Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources met at 9:00 a.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Earl A. Hastings, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Balfour, Doody, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, Lefebvre and Olson. (9)

*Other Senator present:* The Honourable Senator Molgat.

*In attendance: From the Research Branch, Library of Parliament:* Mr. Dean Clay, Chief, Science and Technology Division.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

*Appearing:* Mr. John McDermid, M.P., Parliamentary Secretary to the Minister of Energy, Mines and Resources.

*Witness:*

*From the Department of Energy, Mines and Resources:*

Mr. Dennis Orchard, Director, Home Energy Programs.

The Committee, in compliance with the Order of Reference dated June 12, 1985, proceeded to consider the subject-matter of the Bill C-24, intituled: "An Act to Amend the Oil Substitution and Conservation Act and the Canadian Home Insulation Program Act".

The witnesses made a statement and answered questions.

It was agreed—

That the subject-matter of the said Bill be reported to the Senate for favourable consideration.

At 9:56 a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

*Le greffier du Comité*  
Timothy Ross Wilson  
*Clerk of the Committee*

## PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 18 JUIN 1985  
(26)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui à 9 heures, sous la présidence de l'honorable sénateur Earl A. Hastings (président).

*Membres du comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Balfour, Doody, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, Lefebvre et Olson. (9)

*Autre sénateur présent:* L'honorable sénateur Molgat.

*Aussi présent:* Du Service de recherches, Bibliothèque du Parlement: M. Dean Clay, chef de la Division des sciences et de la technologie.

*Également présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

*Comparaît:* M. John McDermid, député, secrétaire parlementaire du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

*Témoïn:*

*Du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources:*

M. Dennis Orchard, directeur, Programmes énergétiques domiciliaires.

Conformément à son ordre de renvoi du 12 juin 1985, le comité étudie la teneur du projet de loi C-24 intitulé: «Loi modifiant la Loi sur l'économie de pétrole et le remplacement du mazout et la Loi sur le programme d'isolation thermique des résidences canadiennes».

Les témoins font une déclaration et répondent aux questions.

Il est convenu—

Qu'il soit fait rapport dudit projet de loi au Sénat et que ce dernier le considère favorablement.

A 9 h 56, le comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ: